URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI LAGUNDO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 521

Sitzung vom **27.10.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend:

Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustif.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca			
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin Frau Assiste la Vice-Segretaria comunale Sig.ra

Claudia Gutgsell

Vorsitz: Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.** nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL SEGUENTE OGGETTO:

SK – Wartung der übergemeindlichen Radrouten (Radwege) in der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt 2027: Kostenbeteiligung der Gemeinden – Übernahme des Kostenanteils der Gemeinde Algund.

SK – Manutenzione delle piste ciclabili sovracomunali nella Comunità Comprensoriale Burgraviato 2027: condivisione dei costi da parte dei comuni – assunzione della quota del Comune di Lagundo.

Es wird vorausgeschickt, dass die Autonome Provinz Bozen-Südtirol die Realisierung eines übergemeindlichen Radwegenetzes in Südtirol vorsieht und im Sinne des Beschlusses der Landesregierung vom 29.06.1998, Nr.2894, die gebietsmäßig zuständigen Gemeinden bzw. die jeweiligen Bezirksgemeinschaften als Betreiber der übergemeindlichen Radwege festgelegt wurden, welche für die Planung, den Bau und die verkehrstechnische Beschilderung, die Instandhaltung und die ordnungsgemäße Führung des Radweges verantwortlich sind;

Premesso che la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige prevede la realizzazione di una rete di piste ciclabili nel territorio dell'Alto Adige e che ai sensi della delibera della Giunta provinciale 29.06.1998, n.2894 quali gestori delle piste ciclabili sovracomunali sono specificati e qualificati i comuni territorialmente competenti rispettivamente le relative Comunità comprensoriali, che si occupano della progettazione, la realizzazione e la segnaletica viaria, la manutenzione e la regolare gestione della pista ciclabile;

Darauf hingewiesen, dass mit L.G. Nr.12 vom 28.07.2003 der Art.6 des L.G. Nr.17 vom 10.04.1995 dahingehend ergänzt worden ist, dass die Betreibung und Instandhaltung der übergemeindlichen Radwege in den Aufgabenbereich der für das Gebiet zuständigen Bezirksgemeinschaft fallen und hierfür auch finanzielle Mittel bereitgestellt werden;

Fatto presente che con L.P. 28.07.2003, n.12, l'art.6 della L.P. 10.04.1995, n.17, è stato integrato nel senso che la gestione e la manutenzione delle pite ciclabili intercomunali competono alla relativa Comunità comprensoriale per rispettivi territori e che vengono messi a disposizione mezzi finanziari;

Weiters darauf hingewiesen, dass für die ordentliche Wartung der Radrouten in der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt ein jährlicher Beitrage im Rahmen der Gemeindenfinanzierung zuerkannt wird, welcher jedoch nicht kostendeckend ist;

Fatto presente, inoltre che per la manutenzione delle piste ciclabili nella Comunità Comprensoriale Burgraviato viene concesso un contributo annuale nell'ambito dell'accordo per la finanza locale, che tuttavia non copre i costi;

Festgehalten, dass aus diesem Grunde mit Beschluss des Bezirksrates Nr.7 vom 30.07.2020 festgelegt worden ist, ab dem Jahr 2021 von den Mitgliedsgemeinden der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt einen jährlichen Beitrag für die ordentliche Wartung des übergemeindlichen Radroutennetzes einzuheben, welcher nicht durch Landesbeiträge gedeckt ist;

Dato atto che con deliberazione del Consiglio comprensoriale n.7 di data 30.07.2020 è stato disposto di riscuotere un contributo annuale dai comuni membri della Comunità Comprensoriale Burgraviato a partire dal 2021 per la manutenzione ordinaria della rete ciclabile sovracomunale, che non è coperta da contributi provinciali;

- dass mit genannter Maßnahme weiters folgender Aufteilungsschlüssel unter den Mitgliedsgemeinden festgelegt worden ist:
Einwohnergleichwerte zum 31.12. des Vorjahres, bestehend aus Wohnbevölkerung sowie Beherbergungskapazität gewerblich und nicht gewerblich. Dieser Wert wird für Gemeinden, welche direkt an den Radrouten liegen mit dem Wert 1 Euro multipliziert und für jene Gemeinden, welche nicht an den Radrouten liegen mit dem Wert 0,40 Euro;

- che con il citato provvedimento è stata determinata inoltre la seguente chiave di ripartizione tra i vari comuni membro:
abitanti equivalenti al 31.12. dell'anno precedente, costituita da popolazione residente e capacità ricettiva, commerciale e non commerciale. Tale valore sarà moltiplicato per il valore di 1 Euro per i comuni direttamente confinanti alle piste ciclabili o per il valore di 0,40 Euro per i comuni non confinanti alle piste ciclabili;

- dass Beträge unter Euro 500,00 nicht berücksichtigt werden;

- che non si tiene conto di importi inferiori a Euro 500,00;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt Prot. Nr.45118 vom 16.10.2026, betreffend die Kostenprognose 2027 für die Wartung der Radwege;

Vista la comunicazione della Comunità Comprensoriale Burgraviato prot. n.45118 di data 16.10.2026, concernente la prognosi delle spese per la manutenzione delle piste ciclabili per l'anno 2027;

Festgehalten, dass sich gemäß genannter Prognose der Kostenanteil 2027 der Gemeinde Algund auf Euro 8.993,00 beläuft;

Dato atto che in base alla citata prognosi la quota del Comune di Lagundo per l'anno 2027 ammonterà ad Euro 8.993,00,

In der Erachtung den Kostenanteil der Gemeinde

Ritenuto assumere la quota spese del Comune di

Algund zu übernehmen und für das Jahr 2027 den Betrag von Euro 8.993,00 zur Verfügung zu stellen;

Nach Einsichtnahme in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
  Datum: 23.10.2026
  Anmerkung:
  (6NT9sjzoT7/tRyzKNop0mHfrQkj9x+oMFl4SUR54Lro=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
  Datum: 23.10.2026
  Anmerkung:
  (djDQoj+ivkTuJn1mJHpW8vElOViO0jCp6G+nR8S4rpY=)

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Handerheben:

1) sich gemäß dem mit Beschluss Nr.7/2020 des Rates der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt genehmigten Aufteilungsschlüssel an den Kosten für die ordentliche Wartung des übergemeindlichen Radroutennetzes zu beteiligen.

2) Für das Jahr 2027 einen Betrag von Euro 8.993,00 bereitzustellen.

3) Gegenständliche Gesamtausgabe in Höhe von Euro 8.993,00 wird laut untenstehender Tabelle vorgebucht.

*****

Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Lagundo nonché di mettere a disposizione per l'anno 2027 l'importo di Euro 8.993,00;

Visti i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
  Data: 23.10.2026
  Annotazione:
  (6NT9sjzoT7/tRyzKNop0mHfrQkj9x+oMFl4SUR54Lro=)
- Parere contabile: Positivo
  Data: 23.10.2026
  Annotazione:
  (djDQoj+ivkTuJn1mJHpW8vElOViO0jCp6G+nR8S4rpY=)

Visto il Codice degli enti locali delle Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

1) di contribuire alle spese di manutenzione ordinaria della rete di piste ciclabili sovracomunali, secondo la chiave di ripartizione approvata con la deliberazione n.7/2020 del Consiglio della Comunità Comprensoriale Burgraviato.

2) Di mettere a disposizione un importo di Euro 8.993,00 per l'anno 2027.

3) Di impegnare la presente spesa complessiva di Euro 8.993,00 come da tabella sottostante.

*****

Di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di costo	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competenza	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
8.993,00 €	100500	10051.03	20900/	2027	747	

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.	Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt	Letto, approvato e sottoscritto
DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE Alexandra Ganner Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente	DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE Claudia Gutgsell Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente